

## **Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z dotácie NSK č. 010222006**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

**Poskytovateľ:** OZ RADOŠINKA  
**Sídlo:** Bojná č. 589, 956 01 Bojná  
**IČO:** 42113091  
**DIČ:** 2022371230  
**Zastúpený:** Mgr. Jozef Stankovský, PhD., predseda OZ  
**Bankové spojenie:** Československá obchodná banka, a. s.  
**Číslo účtu (v tvare IBAN):** SK69 7500 0000 0040 3003 4912  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**a**

**Konečný užívateľ:** **Obecný futbalový klub Krtovce**  
**Sídlo:** Krtovce 2, 956 03 Krtovce  
**IČO:** 42046416  
**DIČ:**  
**Zastúpený:** Oravec Zdenko, predseda  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa, a. s.  
**Číslo účtu (v tvare IBAN):** SK49 0900 0000 0002 6440 4340  
(ďalej len „konečný užívateľ“)

### **Článok 1**

#### **Predmet a účel zmluvy**

1.1. Predmetom zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného prostriedku (ďalej len „zmluva“) je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) zo strany poskytovateľa konečnému užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej Žiadosti o NFP z dotácie NSK (ďalej len „ŽoNFP“) na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – nástroj 1 NSK.

Kód výzvy: 1/NSK/2022

Názov projektu: Aktívno-environmentálne nástroje pre telo a myseľ

Identifikačné číslo projektu: 010222006

Miesto realizácie projektu: Západné Slovensko, Nitriansky samosprávny kraj, okres Topoľčany, obec Krtovce

1.2. Účelom tejto zmluvy je podpora implementácie Stratégie CLLD OZ RADOŠINKA a to spoluфинанcovaním projektu konečného užívateľa z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „NSK“) v zmysle Všeobecného záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „VZN NSK“) č. 9/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK a v súlade s Programovým manuálom 1 („ďalej len PM 1“).

- 1.3. Pre účely tejto zmluvy sú nasledujúce dokumenty záväzné pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení:
- a) VZN NSK č. 9/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK,
  - b) PM 1 Podpora držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK,
  - c) Stratégia CLLD OZ RADOŠINKA.

## **Článok 2**

### **Výdavky projektu a NFP**

- 2.1 Poskytovateľ a konečný užívateľ sa na základe Oznámenia k žiadosti Úradu NSK dohodli na nasledujúcom:
- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **2 551,02** EUR (slovom dvetisícpäťstopäťdesiatjeden EUR a dva centy),
  - b) poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi nenávratný finančný príspevok vo výške **2 500,00** EUR (slovom dvetisícpäťsto EUR), čo predstavuje 98 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v Článku 2, bod 2.1, písm. a) tejto zmluvy,
  - c) konečný užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania projektu vo výške 2 % (slovom dve percentá) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v Článku 2, bod 2.1, písm. a) tejto zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov projektu.
- 2.2 Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených zmluvou.
- 2.3 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie kalendárneho roka v ktorom bola udelená dotácia NSK na projekt.

## **Článok 3**

### **Ďalšie podmienky použitia dotácie**

- 3.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané len na účel, ktorý je uvedený v Článku 1 tejto zmluvy.
- 3.2 Konečný užívateľ podpisom zmluvy akceptuje poskytovateľom použitý spôsob financovania a to systémom refundácie.
- 3.3 Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3.4 Po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami a po nadobudnutí jej účinnosti konečný užívateľ musí kompletne zrealizovať celý projekt a uhradiť všetky výdavky súvisiace s projektom z vlastných zdrojov, vrátane povinného spolufinancovania. Následne konečný užívateľ predloží MAS vyúčtovanie skutočne vynaložených výdavkov a požiadava o

refundáciu oprávnených výdavkov v súlade s uzatvorenou Zmluvou (na predpísanom tlačive Žiadosť o refundáciu oprávnených výdavkov). Spolu so žiadosťou predloží všetky potrebné účtovné doklady vrátane ostatnej dokumentácie k projektu (v zmysle potrebných náležitostí uvedených v PM 1) a preukáže presnú výšku spolufinancovania projektu. Následne na základe vykonanej AFK a uskutočnenej fyzickej a finančnej kontroly na mieste, bude konečnému užívateľovi zo strany poskytovateľa na účet uvedený v zmluve, prevedený bezhotovostným prevodom nenávratný finančný príspevok v súlade s Článkom 2, bod 2.1, písm. a) tejto zmluvy, resp. v percentuálnom pomere z celkových oprávnených výdavkov projektu stanovenom v zmluve.

3.5 Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.

**3.6 Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 15. 11. 2022 v plnej výške, predložením žiadosti o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasným predložením povinných príloh, ktorými sú napr. víťazná cenová ponuka opatrená podpisom a pečiatkou uchádzača, zápisnica z prieskumu trhu, zmluva s dodávateľom tovarov/ služieb/ stavebných prác resp. objednávka, účtovný doklad – faktúra, dodací list k faktúre (prípadne súpis vykonaných prác alebo preberací protokol), výpis z účtu konečného užívateľa, fotodokumentácia z realizácie projektu, vyplnený Formulár monitorovacích indikátorov.**

3.7 Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s manažérkou OZ RADOŠINKA pri spracovaní ročného zúčtovania dotácie a správy o využití dotácie z rozpočtu NSK (Nástroj 1 LEADER NSK) OZ RADOŠINKA v roku 2022 a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

3.8 Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou konkrétneho projektu v rámci implementácie dotácie z rozpočtu NSK je konečný užívateľ povinný:

- používať logo LEADER NSK, slogan „Podporujeme rozvoj vidieka“ a erb Nitrianskeho samosprávneho kraja,
- zreteľne, jasne a čitateľne uviesť presný názov projektu,
- zreteľne, jasne a čitateľne uviesť oznam, že sa na financovaní projektu podieľa Nitriansky samosprávny kraj, a to v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“.

Vyššie uvedené náležitosti musia byť uvedené na farebnej informačnej tabuli s bielym podkladom vyrobenej z pevného materiálu a s minimálnymi rozmermi formátu A4. Informačná tabuľa musí byť umiestnená na dostupnom mieste v mieste realizácie projektu. Dizajn manuál programu LEADER NSK (vrátane propozícií informačnej tabule) je dostupný na <https://www.leadersk.sk/prirucky.html>.

## **Článok 4**

### **Záverečné ustanovenia**

4.1 Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú časť pridelenej dotácie vrátiť poskytovateľovi.

4.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

- 4.3 Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a to formou písomných dodatkov.
- 4.4 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 4.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke [www.radosinka.sk](http://www.radosinka.sk).
- 4.6 Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Bojnej dňa .....

V Krtovciach dňa .....

.....  
za poskytovateľa  
Mgr. Jozef Stankovský, PhD.  
predseda OZ RADOŠINKA

.....  
za konečného užívateľa  
Oravec Zdenko  
predseda